

Inhalt

Vorwort	7
CLAUDIO DI MEOLA	
Zehn Desiderata für eine explizite Grammatikvermittlung im (universitären) DaF-Unterricht	9
 1. Phonetik, Phonologie und Rhetorik	 17
ANITA GRÖGER / LIVIA TONELLI	
Wortphonologie des Deutschen für italienischsprachige DaF-Studierende: Das Phonemsystem und die phonologischen Merkmale	19
URSULA HIRSCHFELD	
Kontrastive Phonologie / Phonetik Italienisch – Deutsch und Empfehlungen für die Unterrichtspraxis (DaF an Universitäten)	33
FEDERICA MISSAGLIA	
Deutsche Intonation: Formen und Funktionen	47
BALDUR NEUBER	
Von der Analyse zur Didaktisierung – Transkulturelle Kenngrößen der Rhetorizität	65
 2. Morphologie und Syntax	 73
LIVIO GAETA	
Die Schrecken des deutschen Nomens: Flexionsklassen, Nominalphrasen und Pronomina zwischen Norm und Variation	75
VINCENZO GANNUSCIO	
Stellungsregularitäten der Negationspartikel <i>nicht</i> im Mittelfeld	89
DANIELA PUATO	
Das Tempussystem im Deutschen: linguistische und didaktische Überlegungen	101

3. Lexikologie und Lexikographie 119

ELENA BELLAVIA

Die Perspektiven einer ‚bildlichen‘ Lexiko-Grammatik
in der Fremdsprachendidaktik und die Entwicklung
der *konzeptuellen Kompetenz* 121

SABINE E. KOESTERS GENSINI

Wörter oder Bedeutungen? Der Wortschatz im Unterricht 135

4. Soziolinguistik und Pragmatik 149

GABRIELLA CAROBBIO

Die Sprache der Politik zwischen Mündlichkeit und Schriftlichkeit 151

JOACHIM GERDES

Lexik der Nähe- und Distanzsprache im DaF-Unterricht.....163

DOROTHEE HELLER

Zur Praxis sprachlichen Handelns bei der akademischen Wissensvermittlung:
einige Fallbeispiele aus germanistischen Lehrveranstaltungen
an italienischen Universitäten 181

5. Translatologie und Fachsprachenlinguistik 201

DANIELA PUATO

Die Didaktik der Fachsprachen: pragmatische Aspekte
am Beispiel der Medizin- und Wirtschaftssprache 203

LUCIA UDVARI

Rechtstexte übersetzen lehren – der transdisziplinäre Ansatz in der Praxis 221

Autorenspiegel.....237